

**1907-12-19**

**AFSENDER**

Helge Jacobsen

**MODTAGER**

Theodora Jacobsen

**FAKTA**

Dokumenttype:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
Edinburgh

Afsenderinfo (lakstempel, adresse  
m.m.):  
24 Albany Street  
Edinburgh  
[præget i papiret]

Modtagersted:  
København

Arkivplacering:  
Carlsberg Arkiv

**DOKUMENTINDHOLD**

Helge fortæller, at han er blevet forlovet og inviterer til bryllup.

**TRANSSKRIFTION**

Dec, 19th 07

Kære T og E

Herved den for mig største Lykke at være bleven forlovet med den yndigste unge Pige Miss Josephine Constance Cundell, hvem jeg vies til April i The English episcopal Church, hvortil vi haabe at se Eder begge.

At beskrive hende i et Brev har jeg Lyst men ikke Tid til, kun kan I danne Eder et Begreb om hende, naar jeg siger, at hun er en ung Pige, som Mama vilde have syntes om og været glad ved at faa til Svigerinde. Glædelig Juul og Nytaar. Tak for Correggio som jeg har i Forvejen. Eders Helge.

24 ALBANY STREET  
EDINBURGH

Dec, 19<sup>th</sup> 07

Kære T & E.

Kæred den  
jag mig største Lyst  
at være bleven godkendt  
med den yndigste unge  
frøe Miss Josephine Constance  
Lundell, hvem jeg vis  
at April i the English  
episcopal Church, hvortil  
vi haaber at se I den  
begges

At beskrive hende i  
et Brev har jeg lyst  
men ikke tid til, kun  
saa i samme Ider et  
Pegeb om hende, naar  
jeg siger, at hun  
er en ung Pige, som  
Mamma vilde have  
syntes om "væst glad  
ved at faa til sig",  
vide. Glædelig fruel  
& Nytaar. Tak for Fornæm  
som jeg har i Lovveien.  
Iders Kærl.